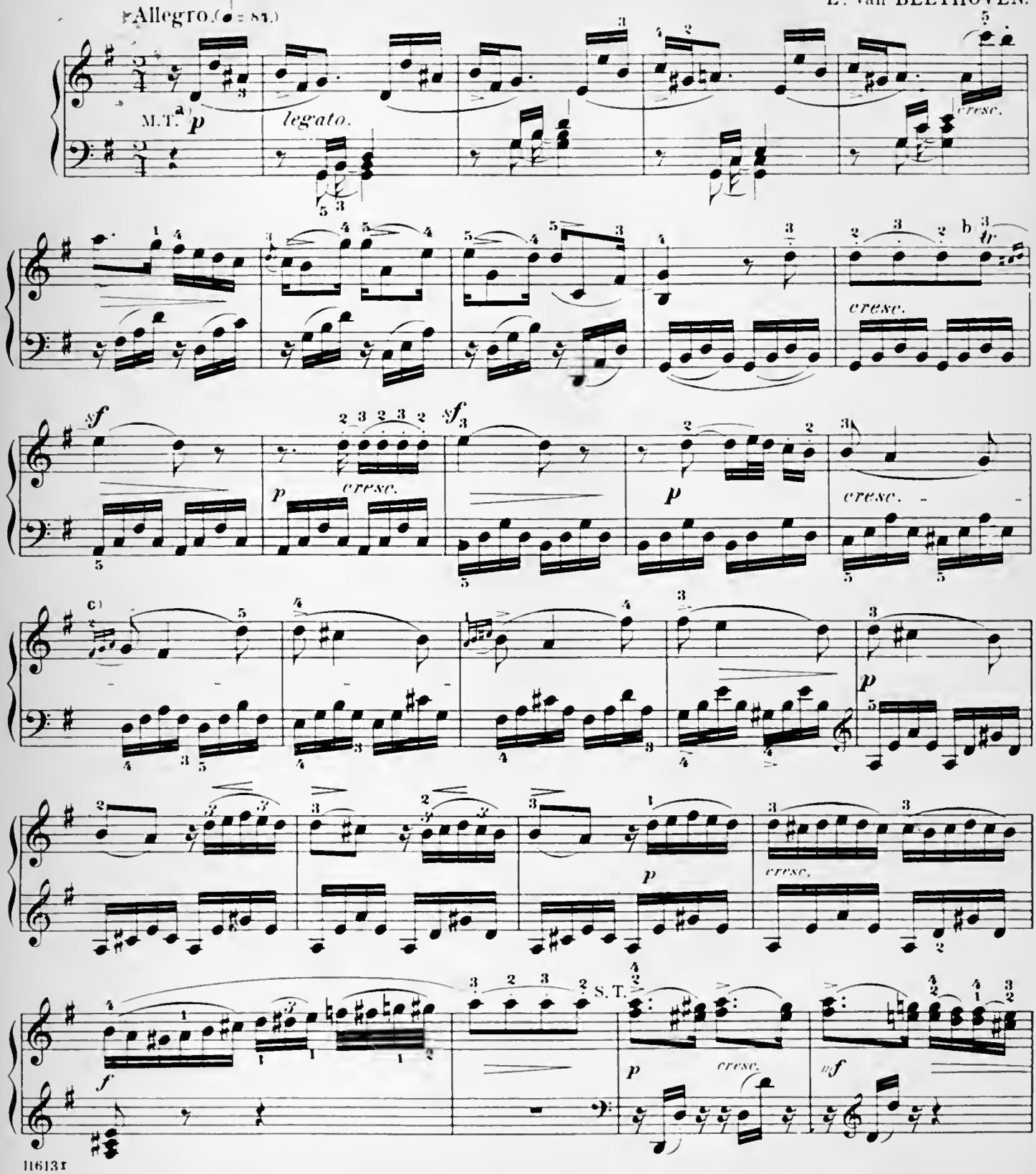
SONATA.

Op. 14, No 2.

To Baroness von BRAUN.

Abbreviations: M. T. signifies Main Theme; S. T., Sub-Theme; Cl. T., Closing Theme; D. G., Development-group; R., Return; Tr., Transition; Md. T., Mid-Theme; Ep., Episode.

L. van BEETHOVEN.

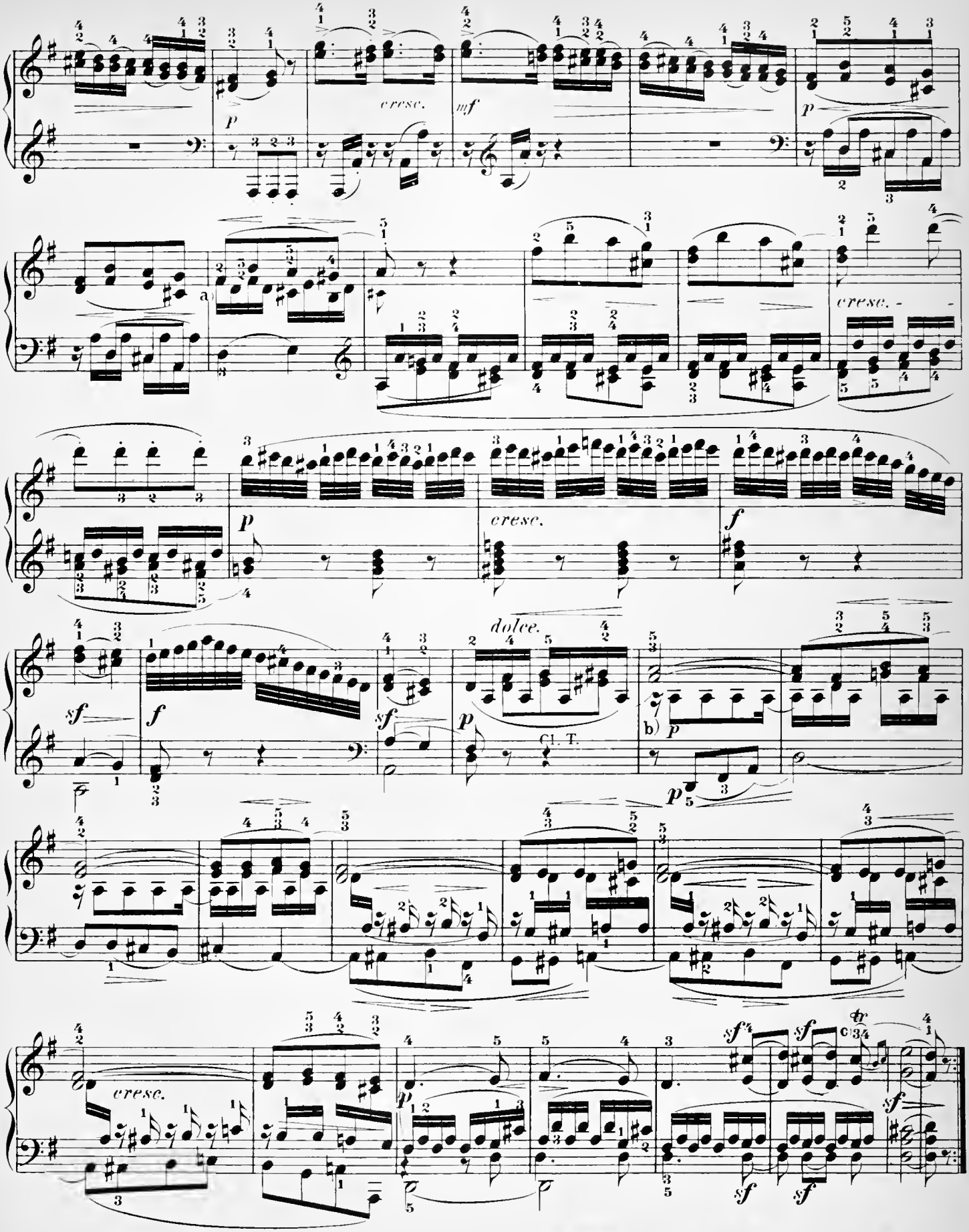


a) Execute the entire figure delicately, but with such accentuation that its rhythmic position in the measure shall be distinctly defined.

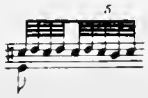
b)

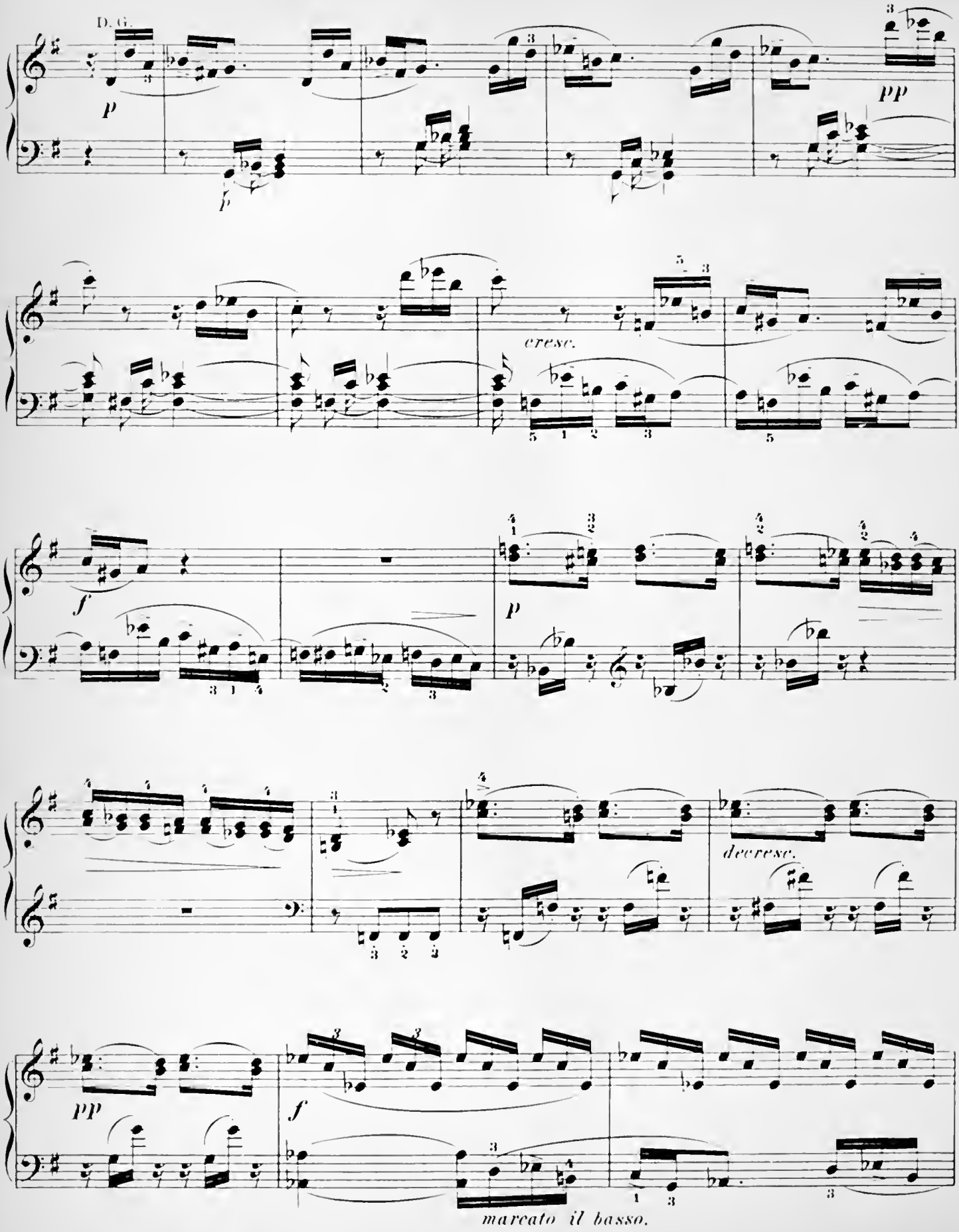
c)

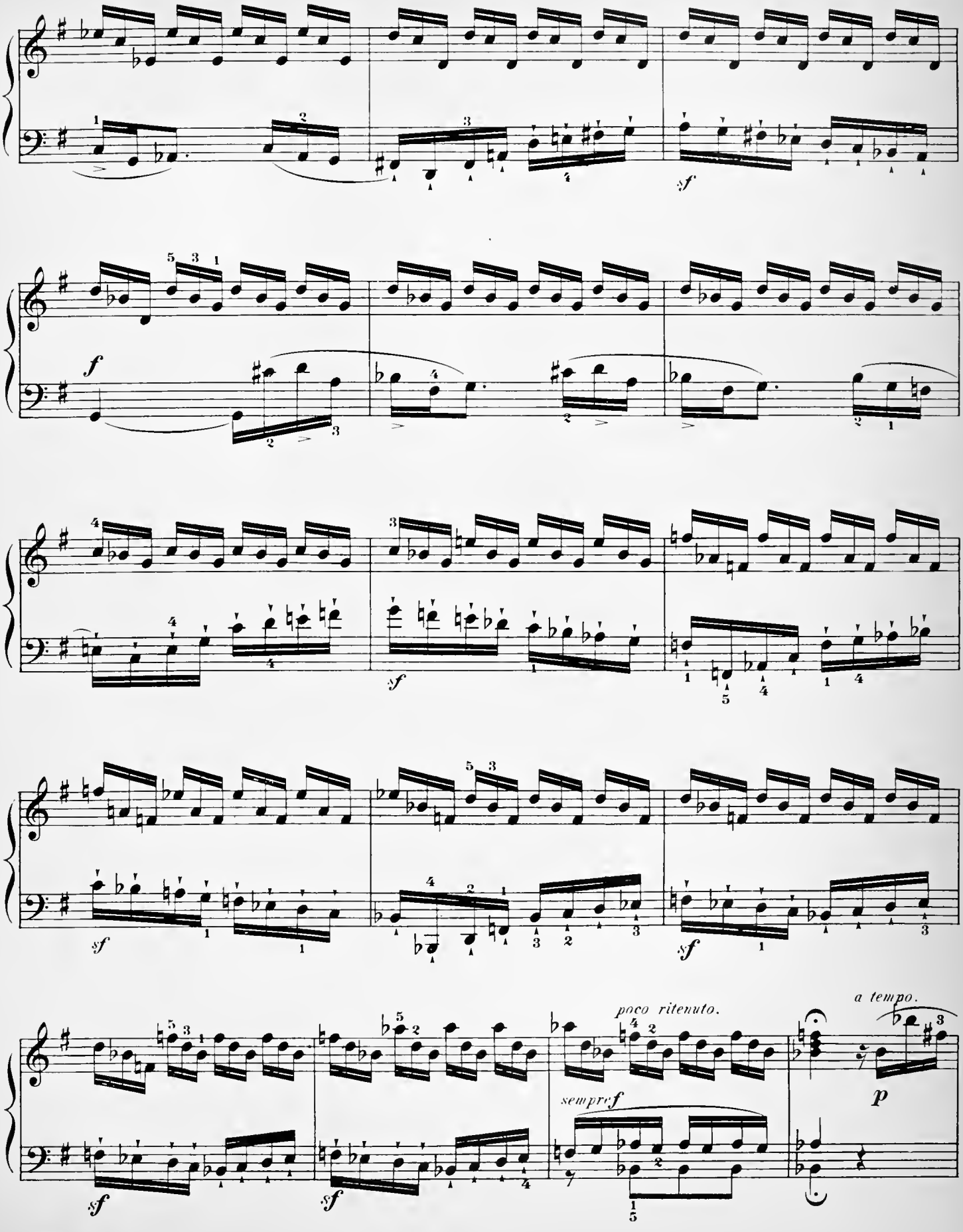
Copyright, 1894, by G. Schirmer, Inc.
Copyright renewal assigned, 1923, to G. Schirmer, Inc.
Printed in the U. S. A

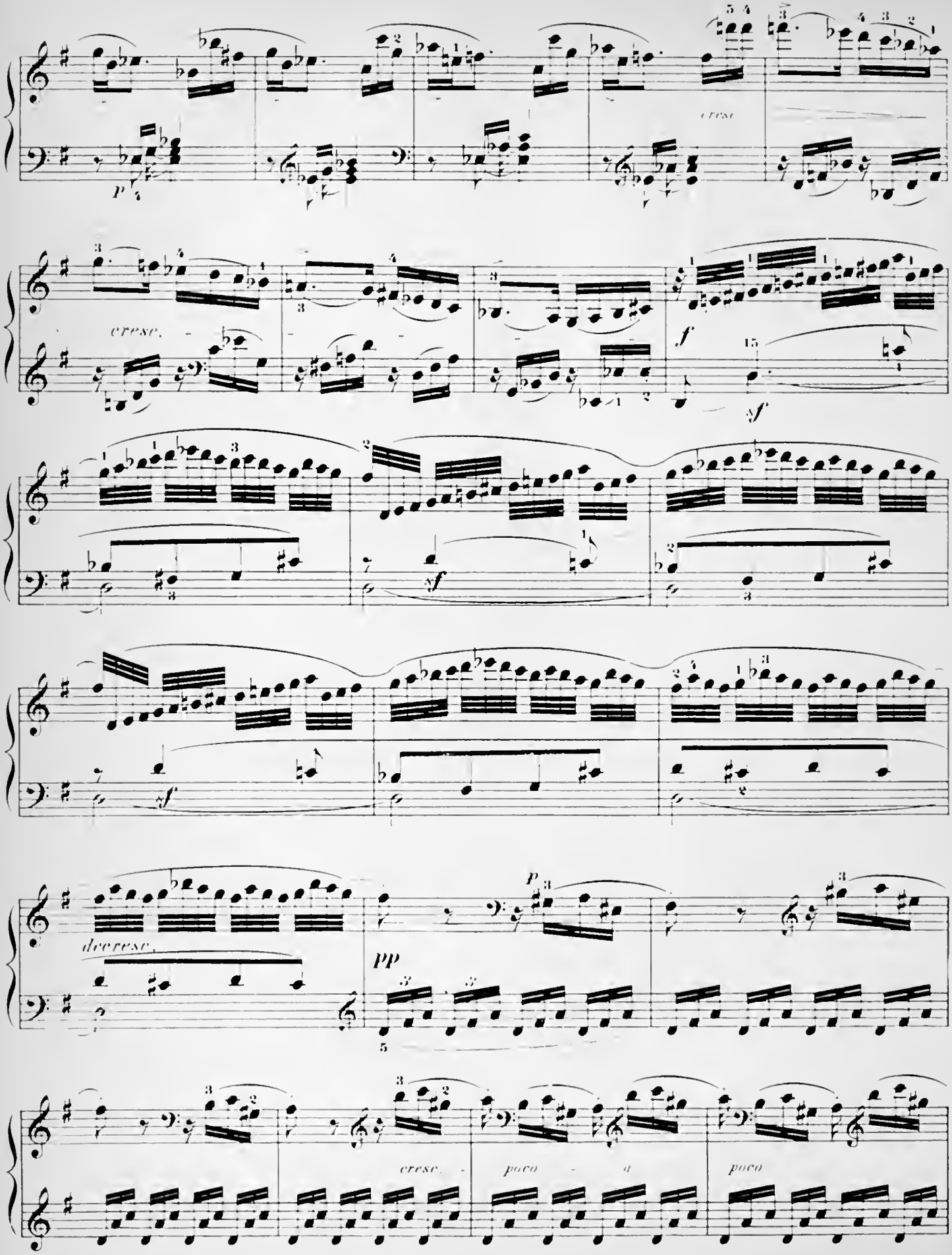


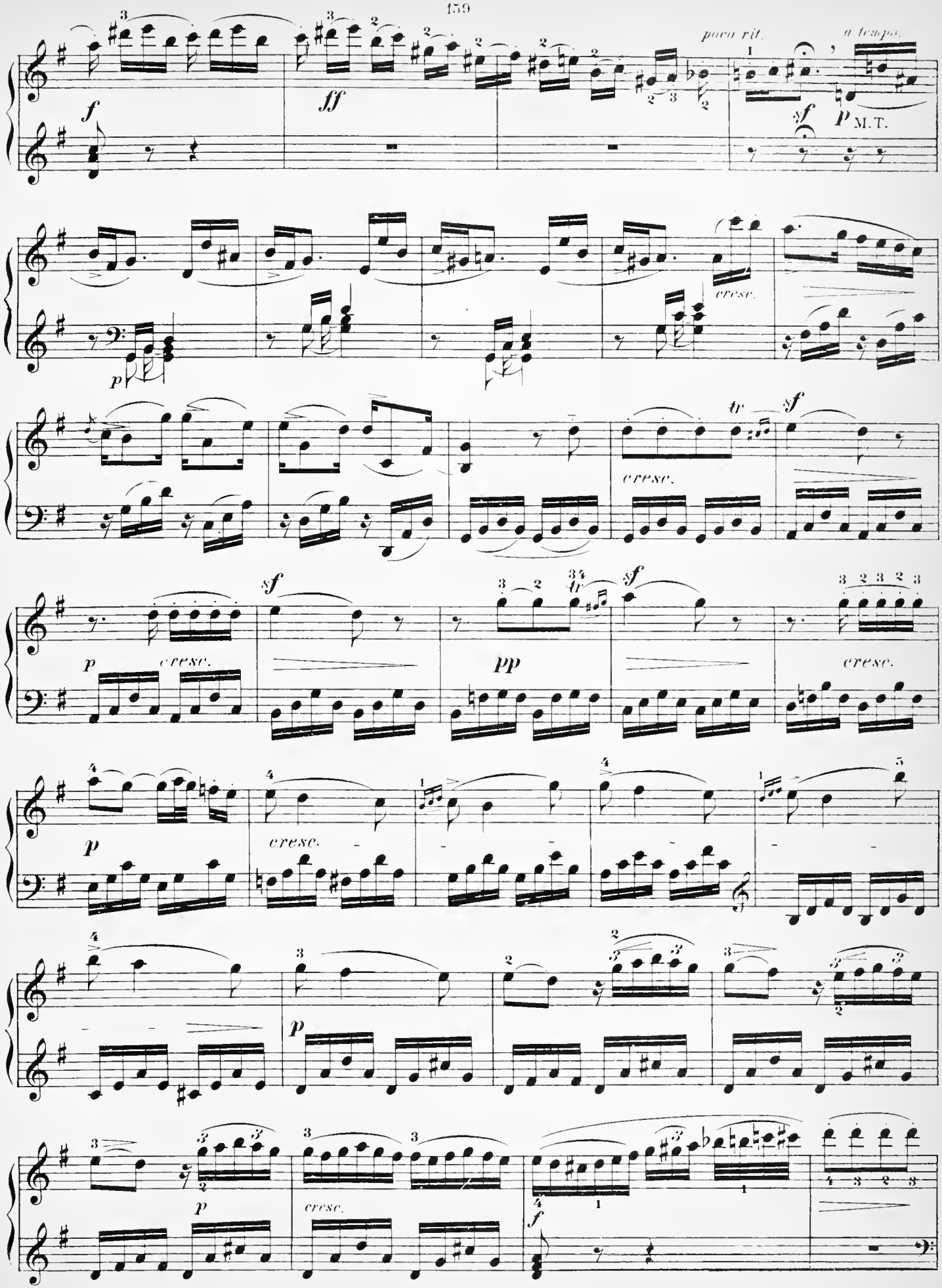
a) Properly subordinate the inner part.

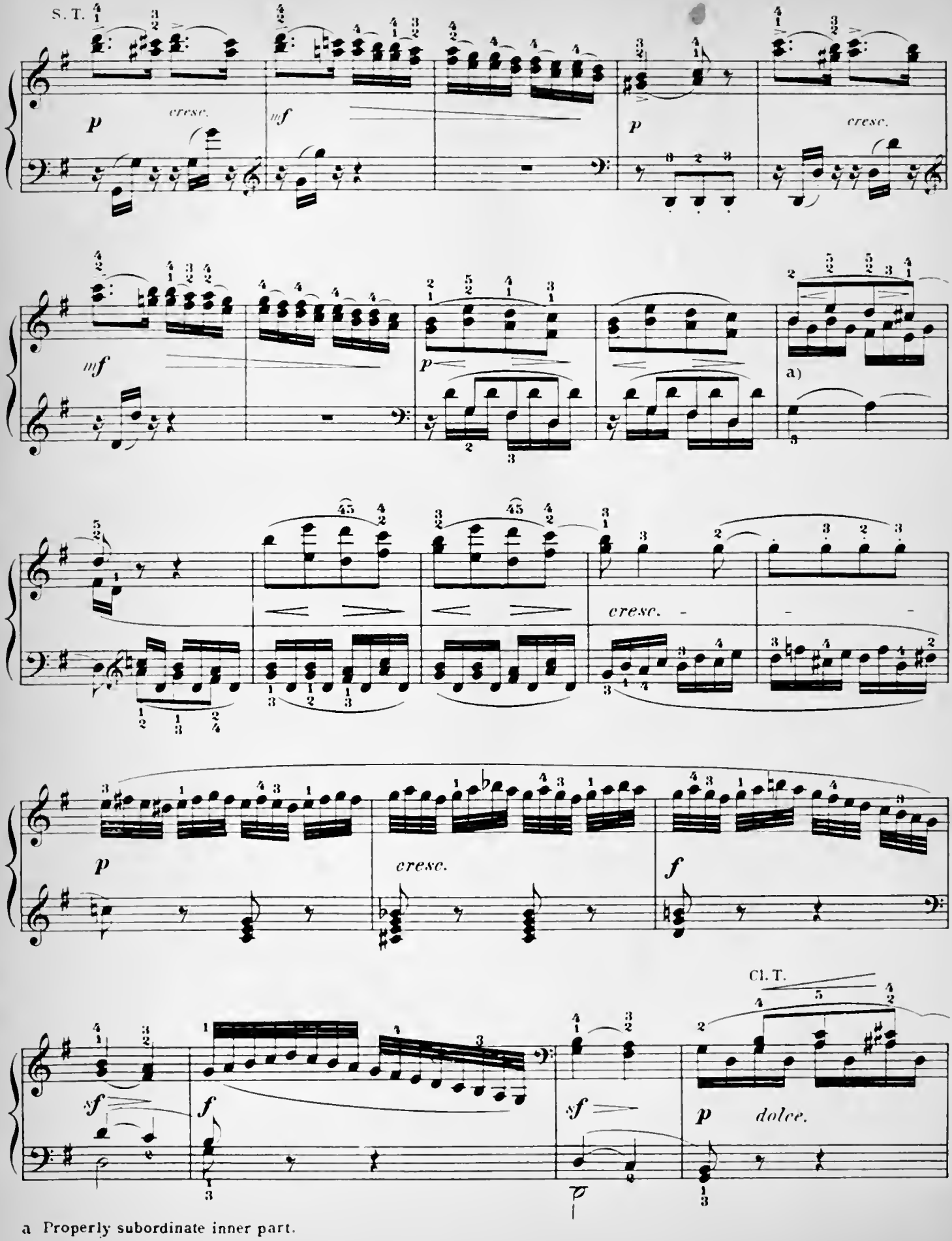
b) Keep all these syncopated notes well subordinated. c)  easier: or thus:


D. G.
p
pp
cresc.
f
p
decresc.
pp
f
marcato il basso.

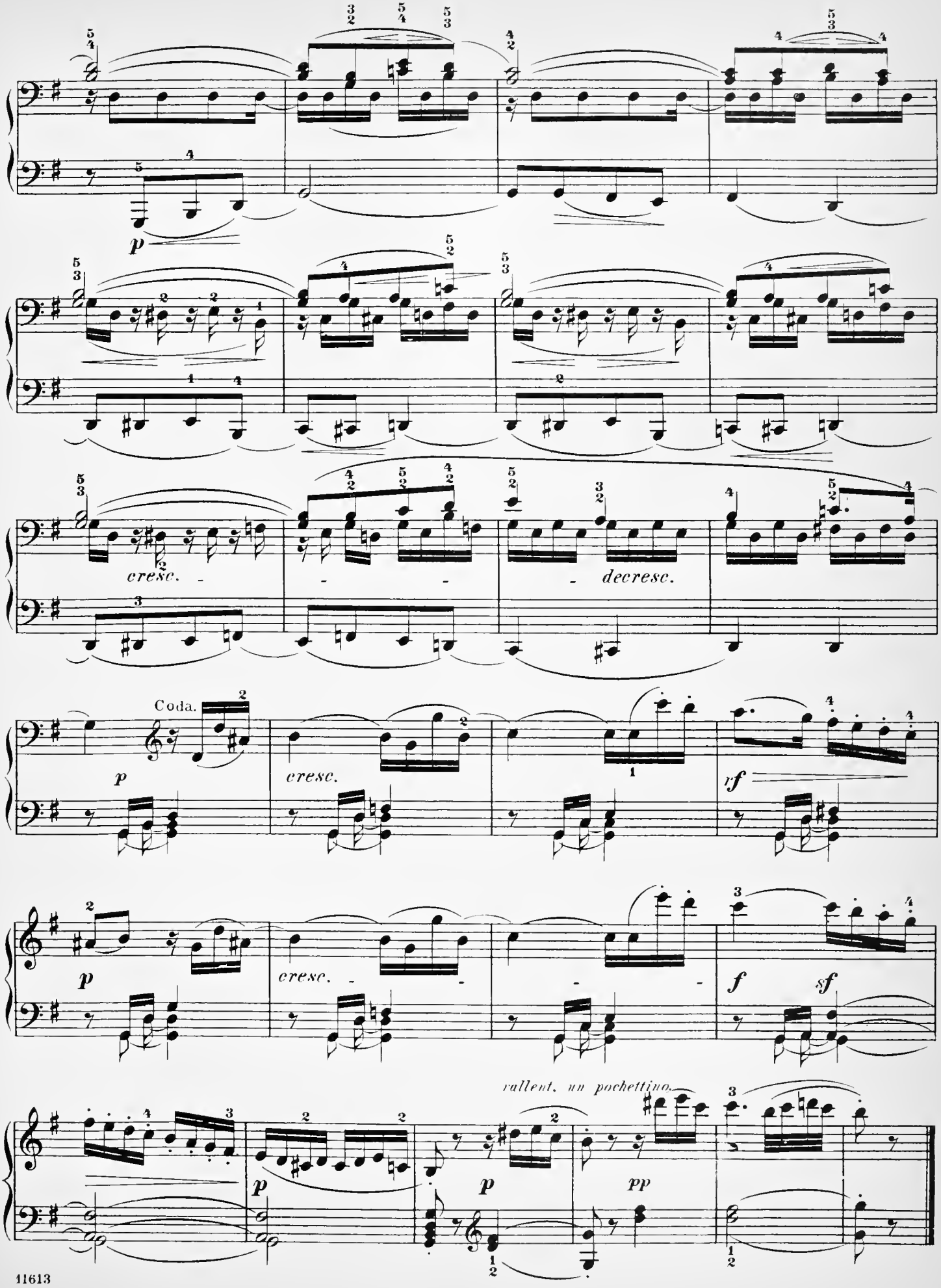

sf
f
sf
sf
sf
sf
poco ritenuto.
a tempo.
sempre f
p
sf
sf


cresc.
f
sf
sf
decresc.
pp
cresc.
poco
poco


poco rit.
a tempo.
M.T.
cresc.
tr
pp

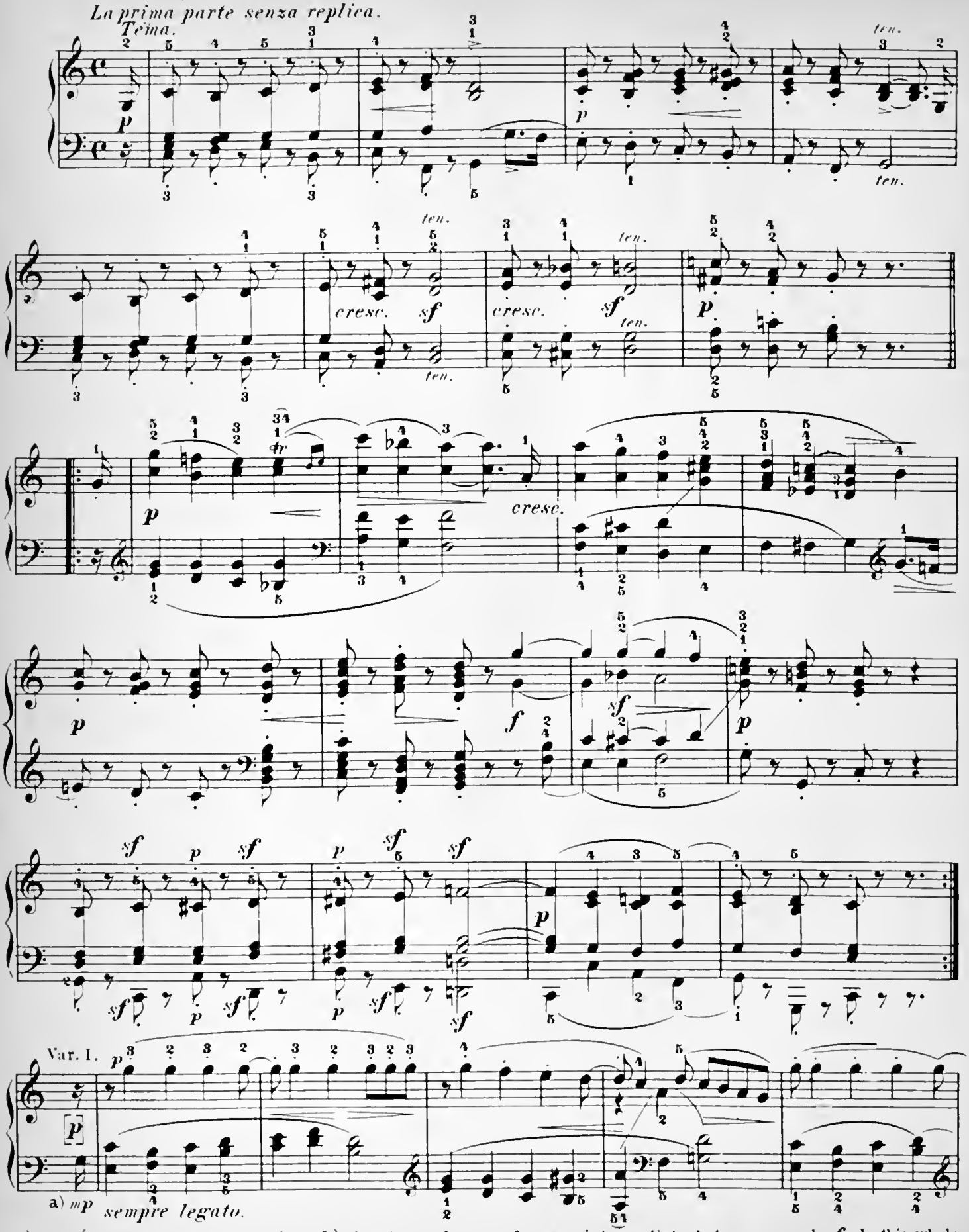


a Properly subordinate inner part.

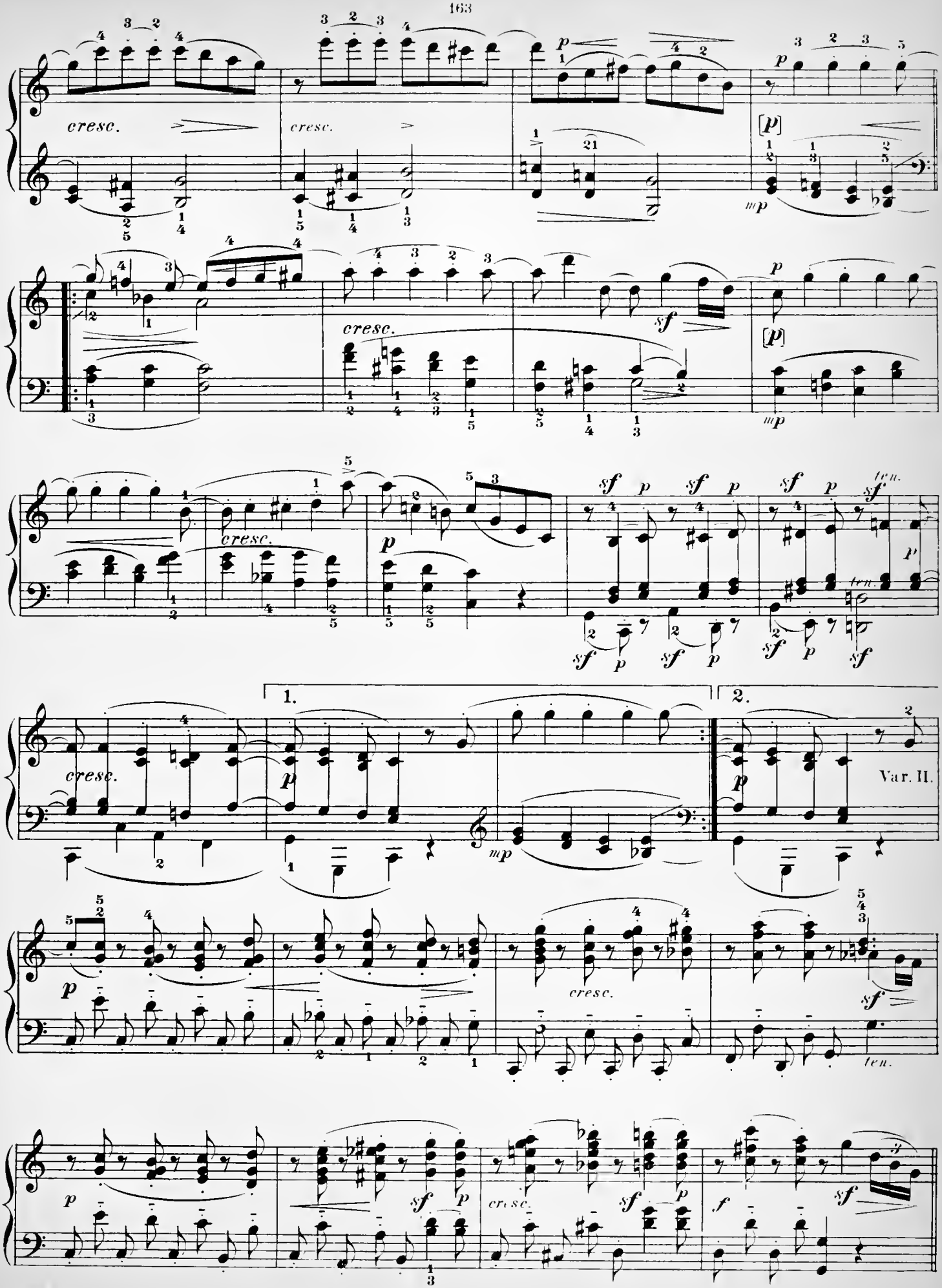

p
cresc.
decresc.
Coda.
p
cresc.
rf
p
cresc.
f
sf
rallent. un pochettino.
p
p
pp

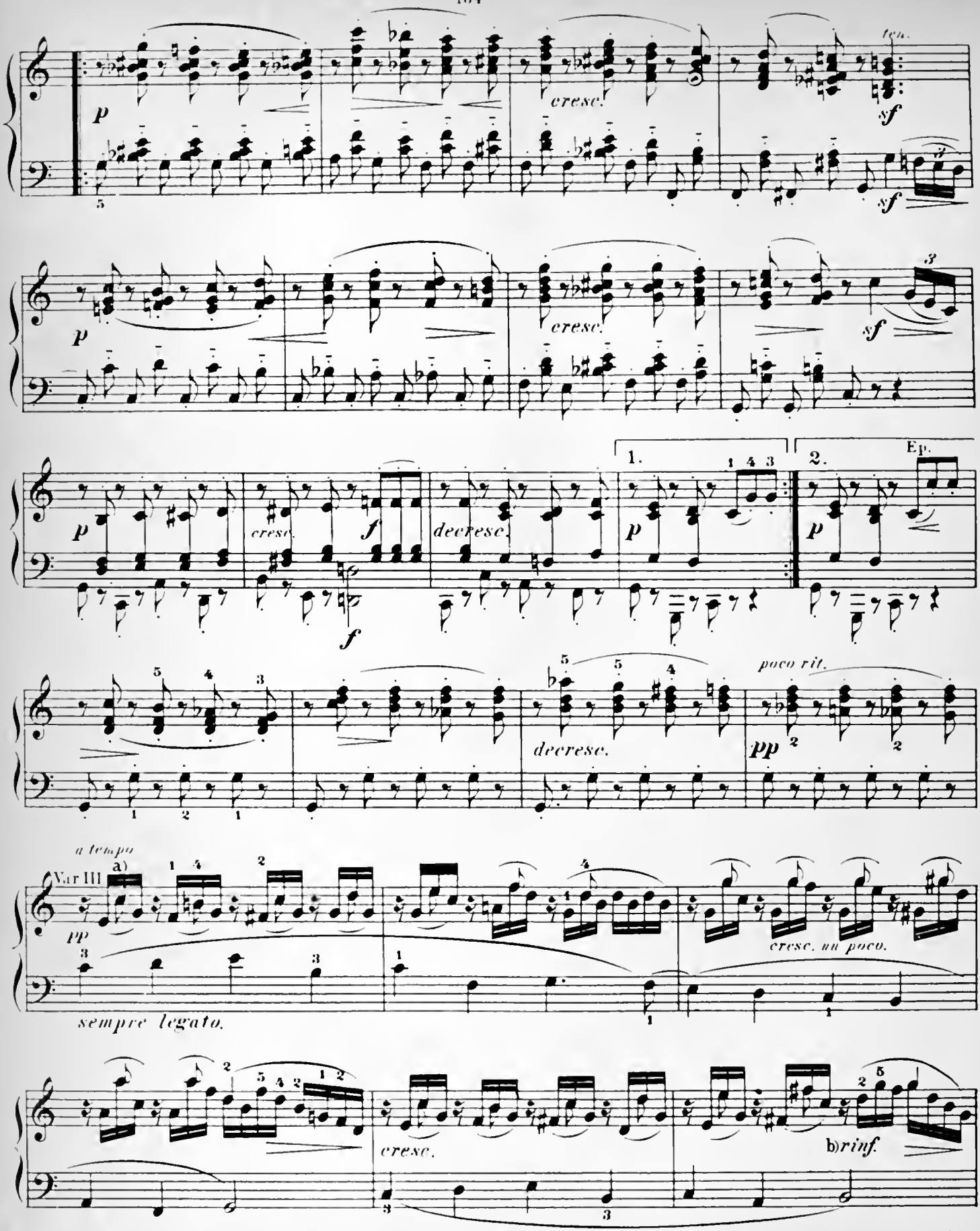
Andante. (♩ = 76.)

La prima parte senza replica.



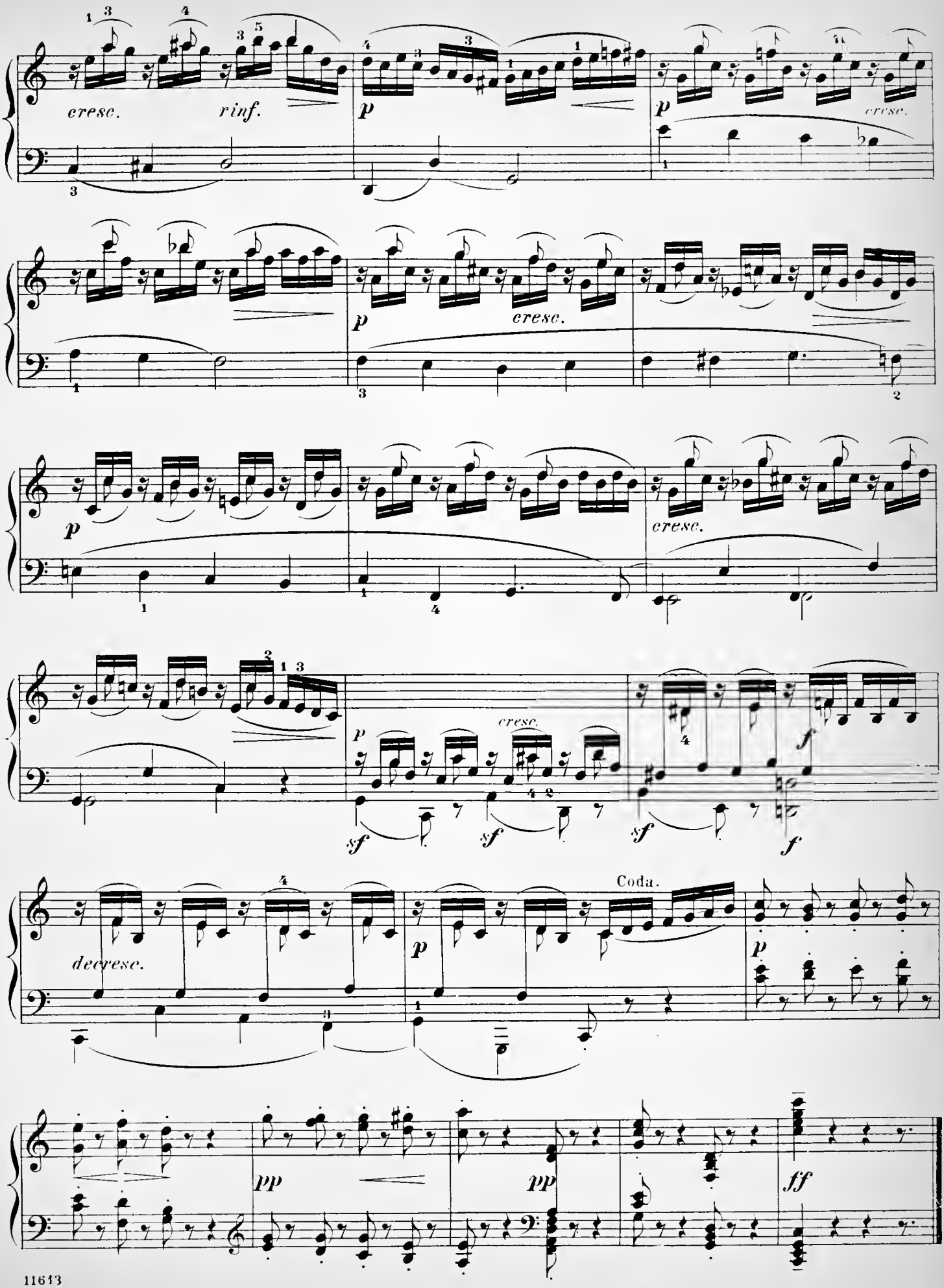
a) *mp* (*mezzo piano*, moderately soft) denotes a degree of power intermediate between *p* and *mf*. In this whole Variation (excepting the 4 closing measures) the principal melody, which lies in the inner part (in the higher inner part in the first measure after the repeat), must distinctly sound as such.


cresc.
cresc.
[p]
mp
cresc.
sf
[p]
mp
cresc.
p
sf p sf p sf p sf ten.
p
trem.
sf p sf p sf p sf
1.
2.
cresc.
p
mp
p
Var. II.
p
cresc.
sf
ten.
p
sf p
cresc.
sf p
f
sf



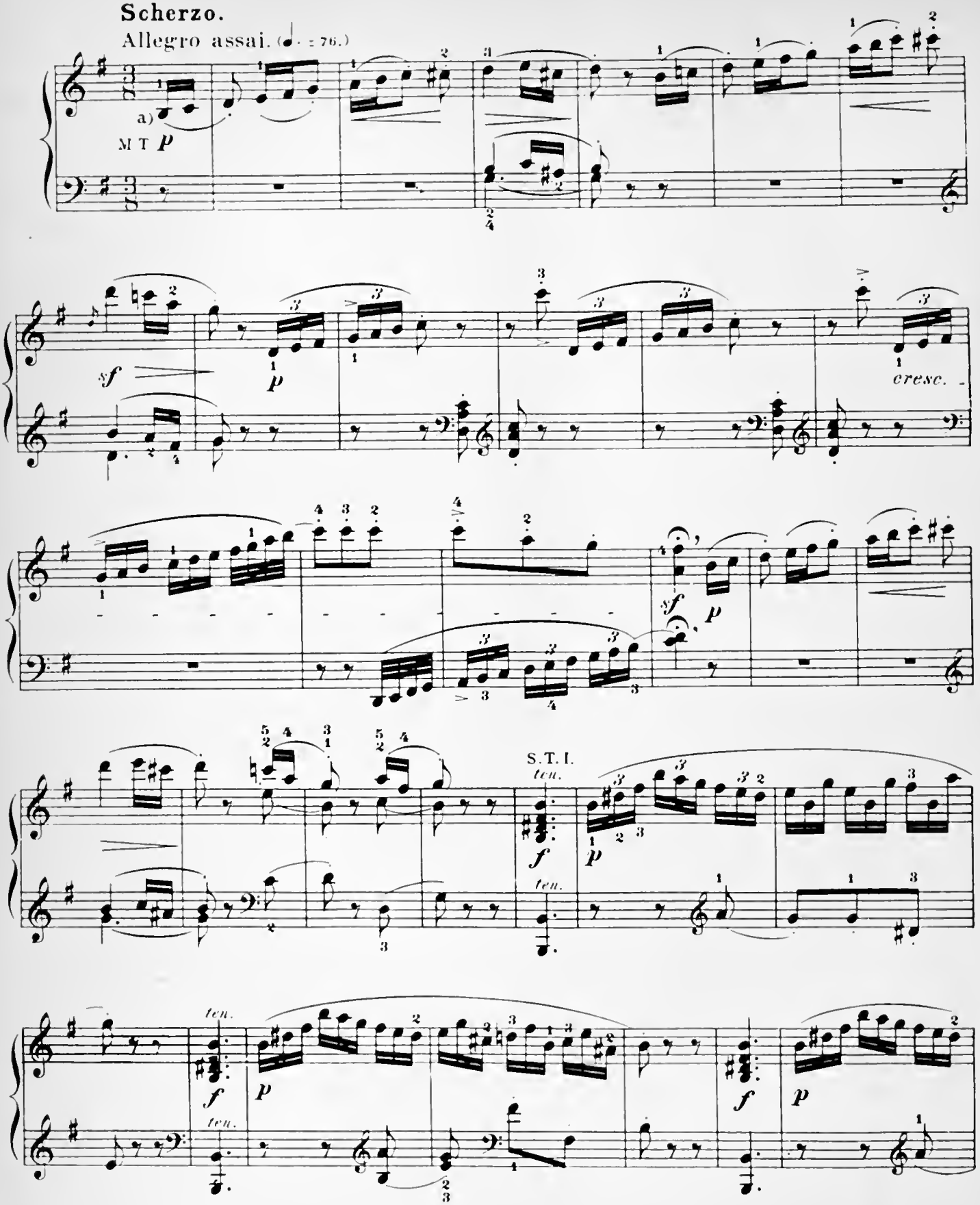
a) The melody-notes which we have distinguished by specially marking them as eighth-notes or quarter-notes, must not merely be held as such, but gently emphasized; the first and last notes, in each of these figures consisting of 3 16th-notes, must be most subordinated — even more so than the bass part.

b) *Rinforzando* signifies here, as is often the case, a stronger emphasis not only of a single note, but of a whole passage.

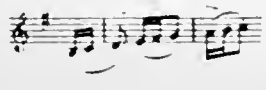

cresc.
rinf.
p
cresc.
p
cresc.
p
cresc.
p
cresc.
sf
sf
sf
f
f
decresc.
Coda.
p
p
pp
pp
ff

Scherzo.

Allegro assai. (♩. = 76.)

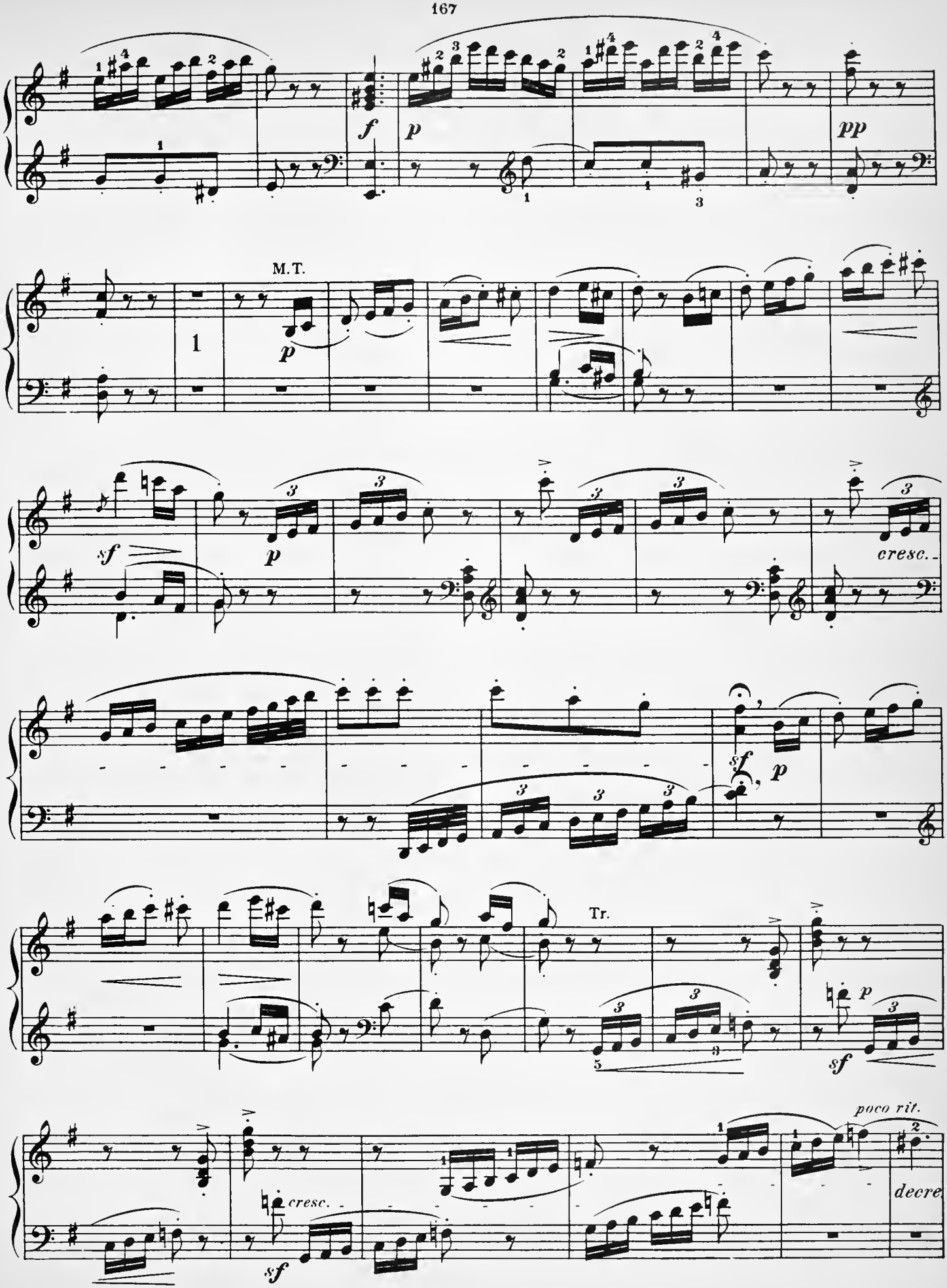


a) The three notes of this motive should be kept cleanly and distinctly apart throughout, while plainly marking their rhythmic position in the measure by proper (but never rough) accentuation, thus:

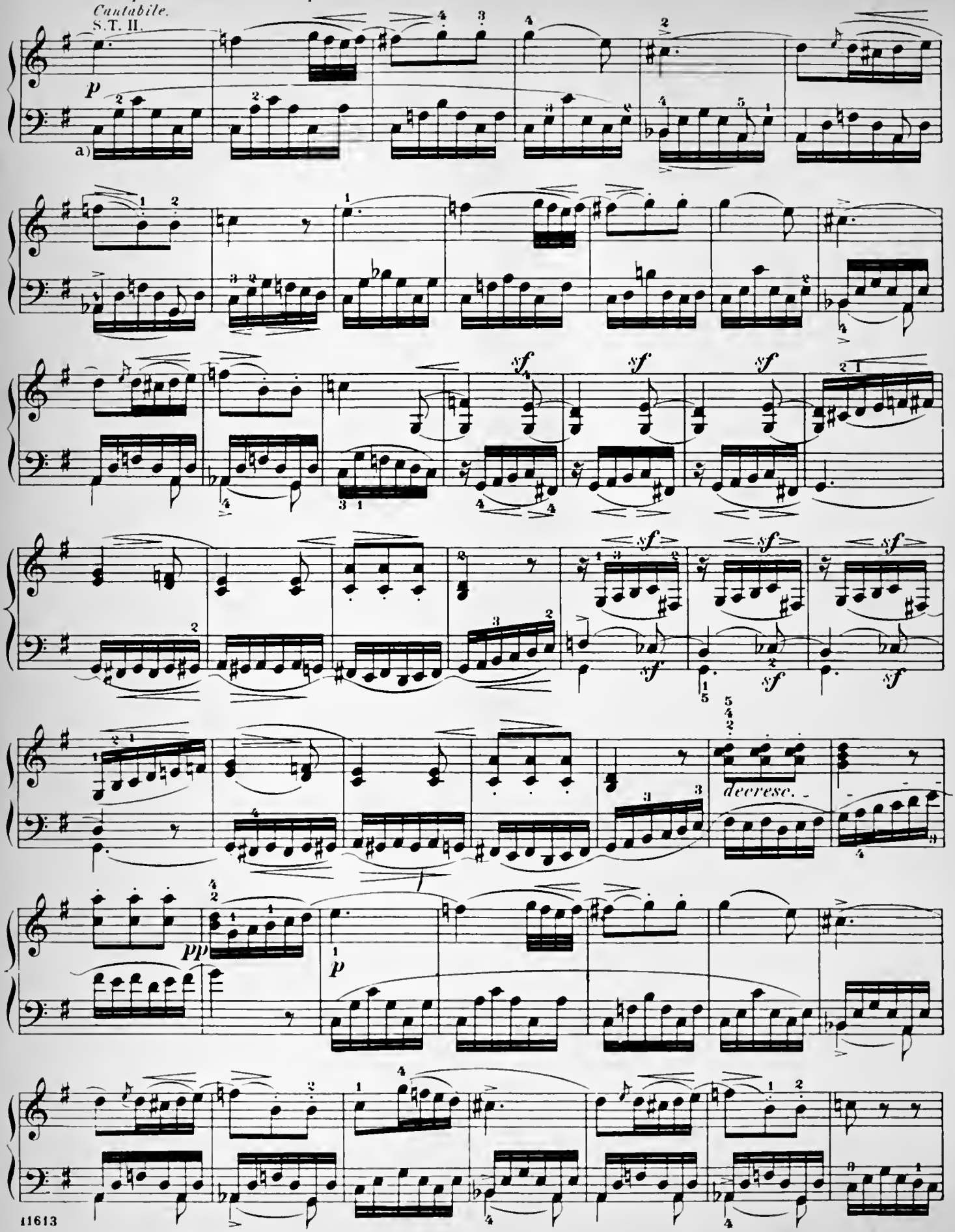


but not:

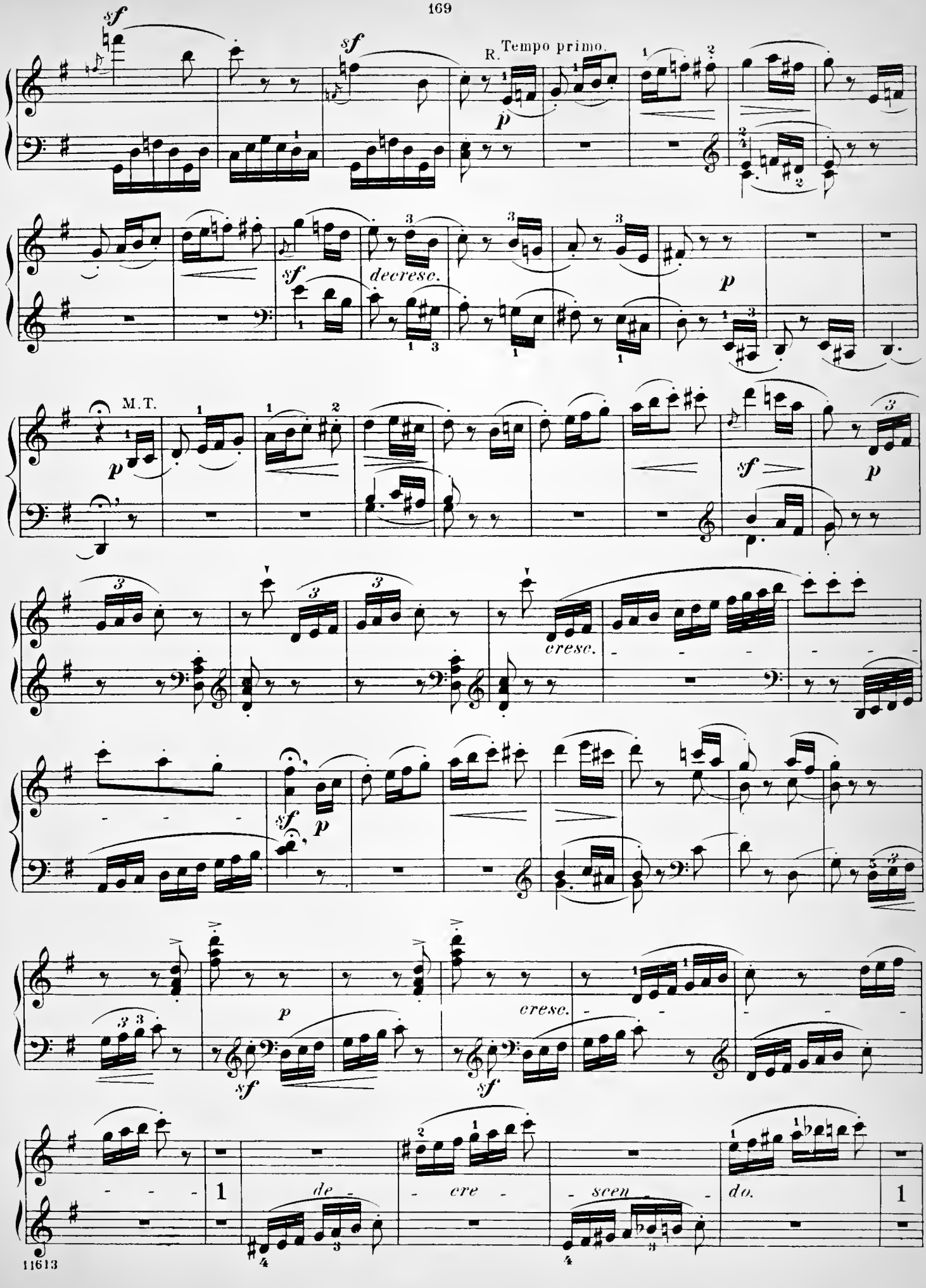
and not:

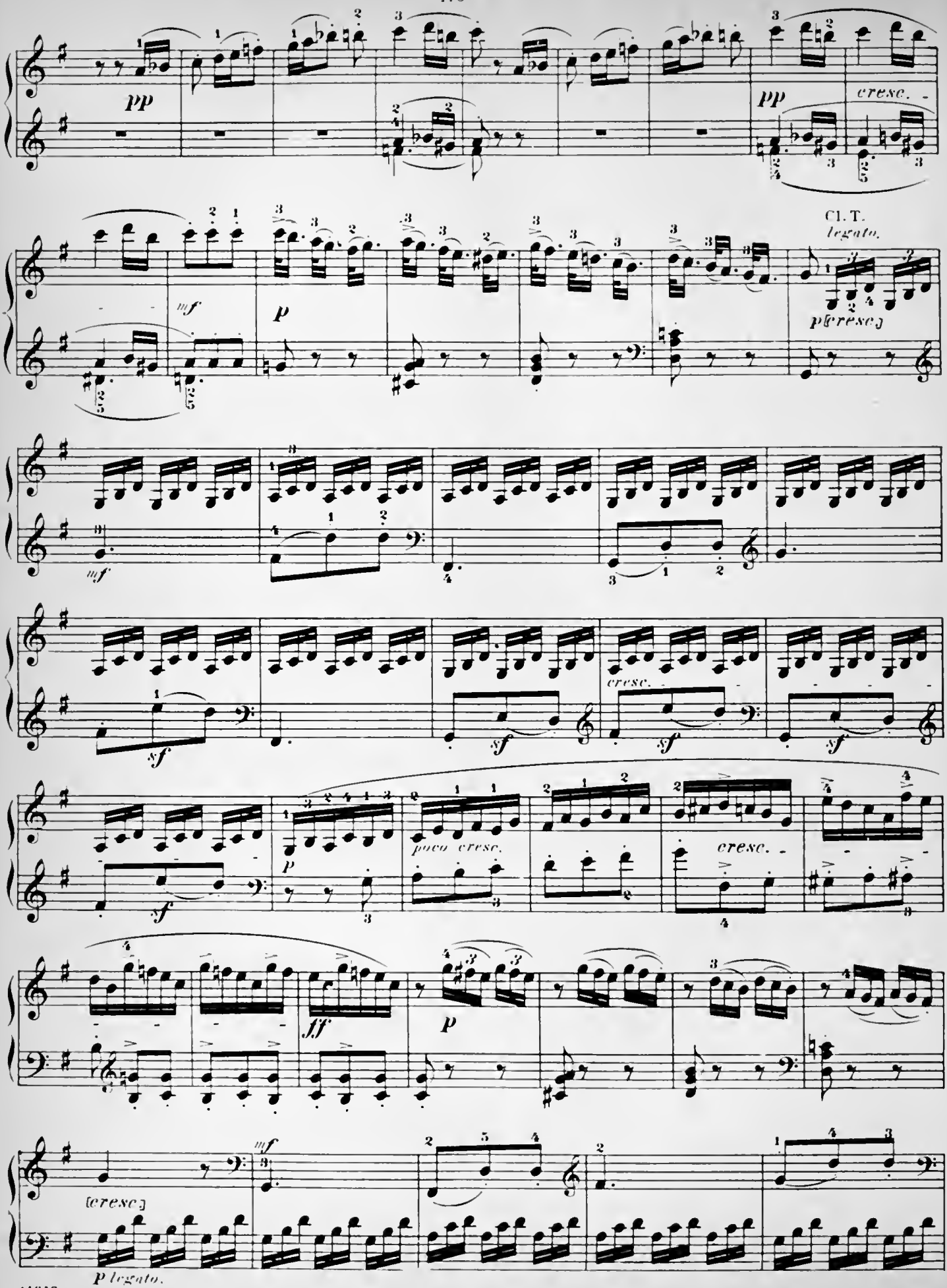

f
p
pp
M.T.
1
p
sf
p
cresc.
sf
p
Tr.
p
sf
poco rit.
cresc.
sf
decre

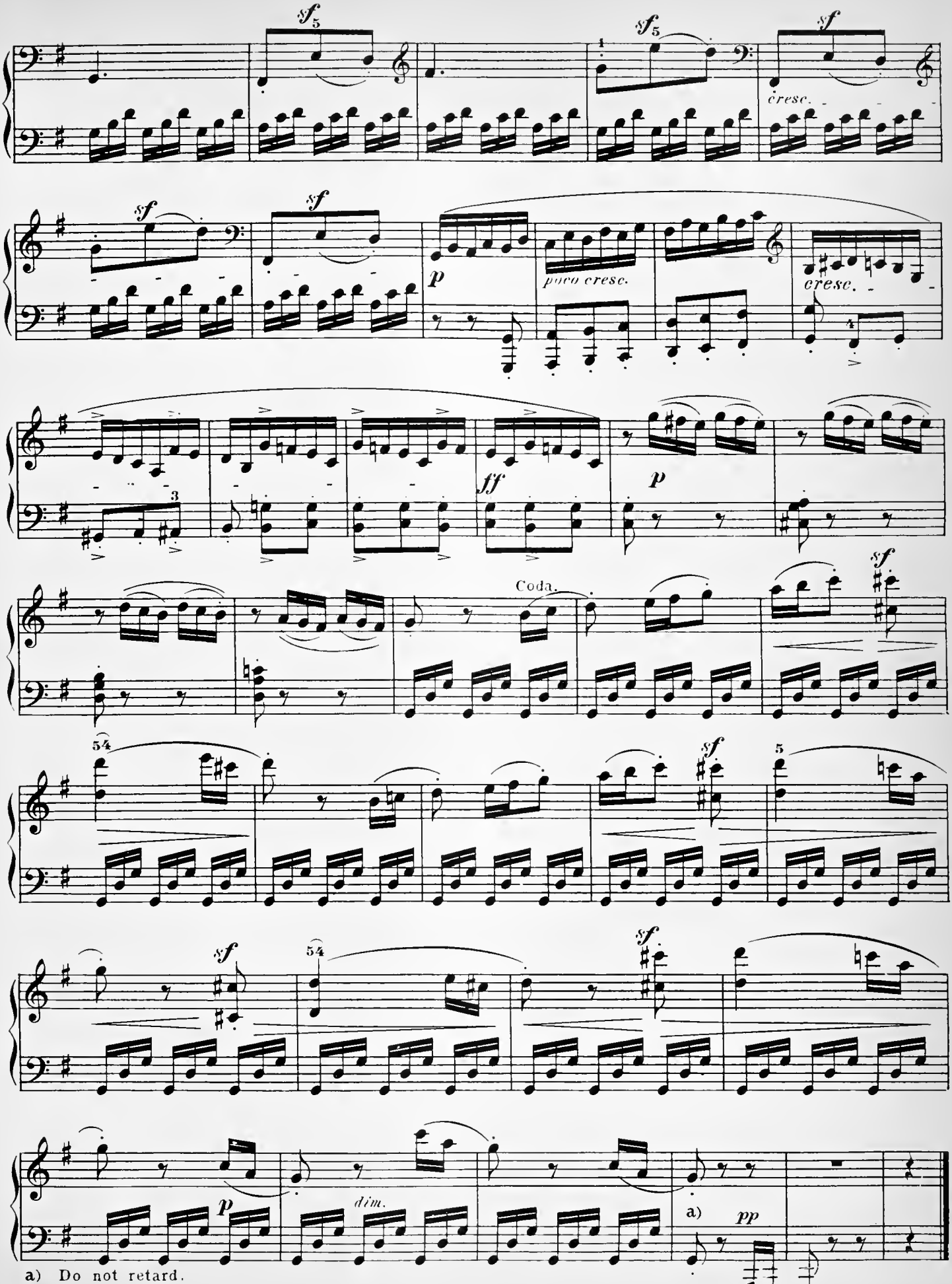
a tempo, ma meno mosso un pochettino. (♩. = 69.)
Cantabile.
S.T. II.



a) This mere accompaniment should be more subdued than the higher part; the later sustained notes should, to be sure, be somewhat emphasized, but always in subordination to the melody


sf
sf
R. Tempo primo.
p
sf
decrese.
p
M.T.
p
sf
p
cresc.
sf
p
p
cresc.
sf
sf
de - cre - scen - do.


pp
cresc.
pp
mf
p
Cl. T.
legato.
p [cresc.]
mf
sf
sf
cresc.
sf
sf
sf
p
poco cresc.
cresc.
ff
p
mf
[cresc.]
p legato.



a) Do not retard.